

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**  
**(РУТ (МИИТ))**



Рабочая программа дисциплины (модуля),  
как компонент образовательной программы  
высшего образования - программы магистратуры  
по направлению подготовки  
23.04.02 Наземные транспортно-технологические  
комплексы,  
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)  
Тимониным В.С.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

**Иностранный язык (терминология пассажирского комплекса)**

Направление подготовки: 23.04.02 Наземные транспортно-технологические комплексы

Направленность (профиль): Пассажирский комплекс железнодорожного транспорта

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)  
ID подписи: 1124486  
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Кашевская Анна Михайловна  
Дата: 29.10.2025

## 1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Основной целью освоения учебной дисциплины являются формирование у обучающихся межкультурной коммуникативной профессионально-ориентированной компетенции и способности к эффективному общению с потребителями продукта на иностранном языке.

Дисциплина предназначена для получения знаний для решения задач (в соответствии с видами деятельности):

- сбор, обработка и анализ информации о факторах внешней и внутренней среды организации для принятия управленческих решений;
- создание и ведение баз данных по различным показателям функционирования организаций.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

**УК-4** - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия;

**УК-5** - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

### **Знать:**

- профильную терминологию
- особенности перевода технических текстов

### **Уметь:**

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на официально-деловые и профессиональные темы;
- участвовать в обсуждении тем делового и профессионального характера;
- читать со словарем и понимать специальную литературу по широкому профилю специальности.

### **Владеть:**

- активными навыками устного и письменного иноязычного общения на официально-деловые и профессиональные темы;
- навыками обработки и передачи информации на иностранном языке;

- основами деловой коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка;

- основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения деловой переписки.

### 3. Объем дисциплины (модуля).

#### 3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 9 з.е. (324 академических часа(ов)).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов		
	Всего	Семестр	
		№2	№3
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	48	16	32
В том числе:			
Занятия семинарского типа	48	16	32

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 276 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

### 4. Содержание дисциплины (модуля).

#### 4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

## 4.2. Занятия семинарского типа.

### Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Тема 1. Виды железнодорожных сообщений. Лексика по темам: Грузовые перевозки. Пассажирские перевозки.
2	Тема 2. Инновационные транспортные системы Лексика по темам: Цифровая трансформация транспорта. ИТС.
3	Тема 3. Информационные технологии на транспорте. Лексика по темам: Мобильность как услуга. Магнитная левитация. Инновационный подвижной состав.
4	Тема 4. Транспортные центры и узлы. Лексика по темам: Транспортно-пересадочные узлы. Железнодорожные терминалы.
5	Тема 5. Железнодорожные предприятия. Лексика по темам: Железнодорожные компании в России. Железнодорожные компании за рубежом.
6	Аннотирование профессиональной литературы. Выполнение аннотаций к статьям на актуальные технические темы.
7	Тема 7. Мировой рынок труда В результате выполнения заданий этого модуля студент овладевает активными навыками устного и письменного иноязычного общения на официально-деловые темы, умеет участвовать в обсуждении тем делового характера. Обсуждение: Перспективы работы в странах Азии и Африки
8	Тема 8. Стратегии успешного трудоустройства. В результате выполнения заданий по данной теме студенты развивают умение участвовать в обсуждении тем профессионального характера и совершенствуют навыки публичной речи. Поиск решения для кейса: Создание mindmap по структуре текста.
9	Тема 9. Резюме, CV, собеседование. В результате выполнения заданий по данной теме студенты развивают умение участвовать в обсуждении тем профессионального характера и совершенствуют навыки публичной речи. Поиск решения для кейса: «Работа в Сколково».
10	Тема 10. Индивидуальные траектории профессионального развития В результате выполнения заданий по данной теме студенты развивают умение участвовать в обсуждении тем профессионального характера и совершенствуют навыки публичной речи. Поиск решения для кейса: Создание лексических кластеров.

## 4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Подготовка к практическим занятиям
2	Подготовка к промежуточной аттестации.
3	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Уваров, В. И. Английский язык для экономистов (A2–B2). English for Business + аудиозаписи : учебник и практикум для вузов / В. И. Уваров. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 351 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09049-9	<a href="https://urait.ru/bcode/536513">https://urait.ru/bcode/536513</a> (дата обращения: 06.05.2025).
2	Пестова, М. С. Английский язык: перевод коммерческой документации (B2) : учебное пособие для вузов / М. С. Пестова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 191 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11543-7	<a href="https://urait.ru/bcode/541670">https://urait.ru/bcode/541670</a> (дата обращения: 24.04.2025).
3	Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1–B2) : учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 171 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08832-8.	<a href="https://urait.ru/bcode/541670">https://urait.ru/bcode/541670</a> (дата обращения: 06.05.2025).
4	Найденова, Ю. Ф. Business correspondence: учебное пособие / Ю. Ф. Найденова, Н. Д. Овчинникова. - Москва: РУТ (МИИТ), 2018. - 72 с.	<a href="https://znanium.com/catalog/product/1895761">https://znanium.com/catalog/product/1895761</a> (дата обращения: 12.02.2025).
5	Якушева, И. В. Английский язык (B1). Introduction Into Professional English : учебник и практикум для вузов / И. В. Якушева, О. А. Демченкова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 148 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17896-8.	<a href="https://urait.ru/bcode/537135">https://urait.ru/bcode/537135</a> (дата обращения: 12.02.2025).
6	Полюдова Е. Н., Быкова Е. А. МАХИМУМ: Рабочие тетради к учебнику: учебное пособие для студентов технических вузов / Е.Н. Полюдова, Е. А. Быкова. — Москва: «Знание-М», 2025. — 162 с.	<a href="https://www.elibrary.ru/item.asp?id=80354617">https://www.elibrary.ru/item.asp?id=80354617</a> (дата обращения: 05.05.2025).

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

Сайт Научно-технической библиотеки РУТ (МИИТ) <http://library.miit.ru>

Образовательная платформа для университетов и колледжей <https://urait.ru/>

Электронно-библиотечная система Znanium <https://znanium.ru/>

Электронно-библиотечная система Лань <https://e.lanbook.com>

Oxford University Press <https://elt.oup.com>

Cambridge Dictionary <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

1) Интернет-браузер (Yandex и др.)

2) Microsoft Office

3) Приложение для создания тестов Socrative

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

1) Аудитории с мультимедийным оборудованием (компьютер/ноутбук/моноблок, проектор/телевизор)

2) Выход в интернет

3) Доски (магнитные/интерактивные)

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет во 2 семестре.

Экзамен в 3 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, к.н. кафедры «Иностранный язык»

Е.Н. Полюдова

доцент, к.н. кафедры «Иностранный язык»

О.С. Филичева

доцент, доцент, к.н. кафедры «Иностранный язык»

Н.Д. Овчинникова

старший преподаватель кафедры «Иностранный язык»

Е.А. Быкова

старший преподаватель кафедры «Иностранный язык»

М.А. Астафьева

Согласовано:

и.о. заведующего кафедрой ИЯ

А.М. Кашевская

Председатель учебно-методической комиссии

Д.В. Паринов